



Программируемый комнатный термостат  
"THERMO PRO"

Код каталога: TT501-04

Артикул (серия): AW908WHB-7-RF

Программируемый радиоуправляемый термостат используется для регулирования температуры в помещении с системами водяного и/или электрокабельного обогрева. Состоит из термостата (передатчика) и ресивера AW2010-DE (приемника). Ресивер располагают рядом с исполнительным оборудованием (электромагнитные клапаны, сервоприводы, циркуляционные насосы, котлы и др.), в то время, как термостат находится в комнате.



Данная пара не требует проводного соединения между собой, что весьма удобно при установке на готовых объектах, где нет возможности прокладки кабеля. Радиус соединения между приемником и передатчиком составляет около 100м в открытой местности.

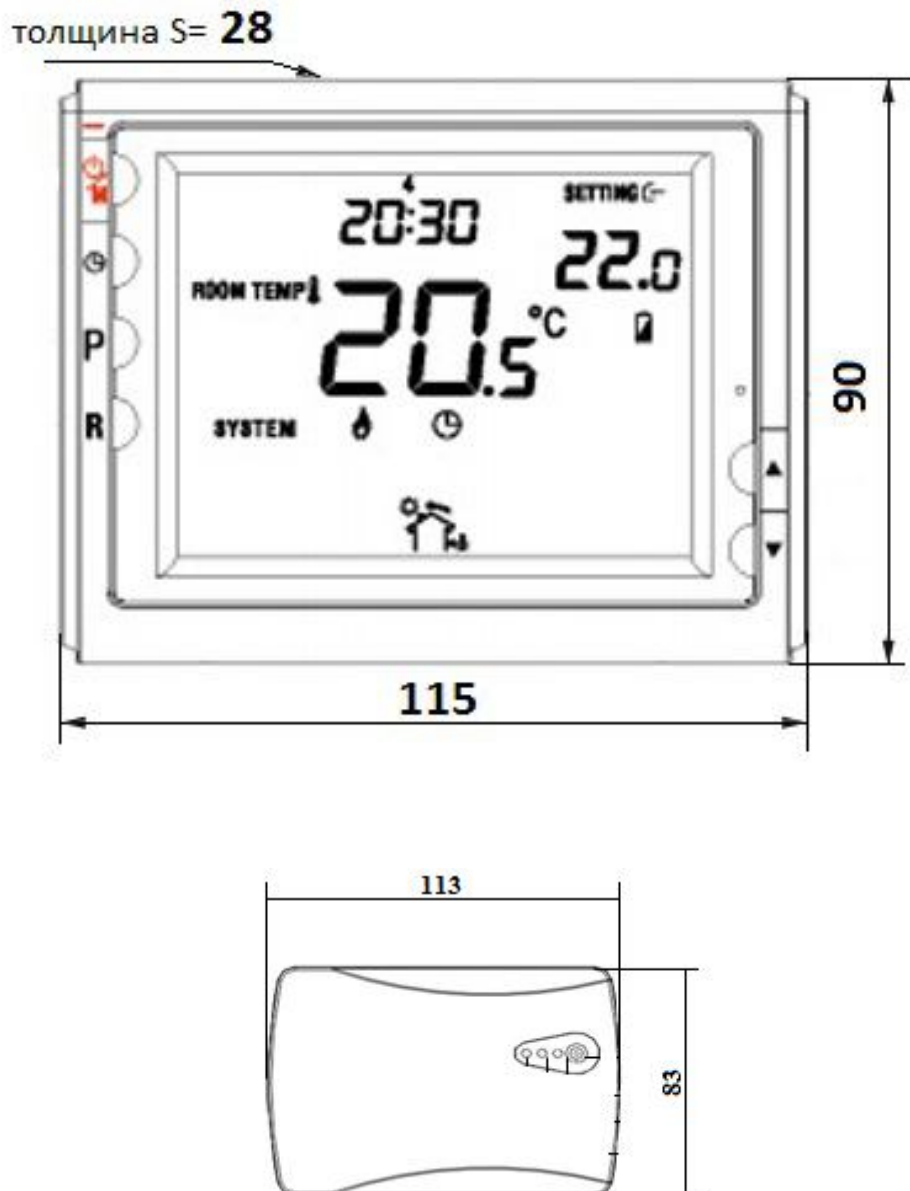
**Технические характеристики**

Питание термостата	2 AA батареи (период замены около 1 года)
Питание ресивера	240В, 50~60Hz
Метод радио соединения	Полу - реверс
Беспроводная частота сигнала	868MHz
Радиус беспроводного соединения в открытой местности	100 м
Погрешность термостата	±1 °C
Диапазон регулирования комнатной температуры	5~30°C
Рабочий температурный диапазон	0~+50°C
Температура транспортировки и хранения	10~60°C
Ограничение температуры пола (при использовании датчика)	30°C, 40°C, 55°C, Заводская настройка 40°C.
Цвет	Белый
Мотнаж	Настенный

**Принцип работы**

Термостат измеряет температуру в помещении (с помощью встроенного датчика температуры), сравнивает значение с установленным и отправляет соответствующий сигнал (вкл. нагрев/откл. нагрев) на ресивер. В данном комплекте используется ресивер (приемник) серии DE (двойная связь). Таким образом, термостат, каждый раз будет получать сигнал подтверждения операции от ресивера. Это обеспечит гарантированное выполнение операции (если сигнал был утерян в эфире, то термостат будет повторять передачу до тех пор, пока не получит подтверждения от ресивера). Если термостат используется в низкотемпературной системе отопления (теплый пол), у вас есть возможность осуществить ограничение температуры нагрева пола, используя дополнительный датчик температуры пола (датчик поставляется отдельно).

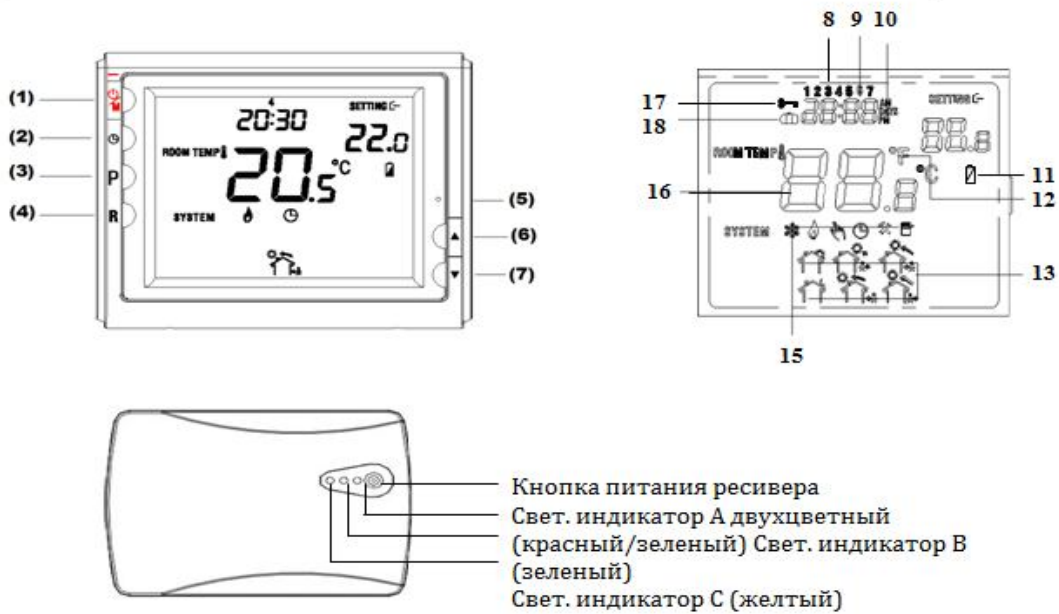
## Габаритные размеры



## Особенности

- Большой LCD дисплей
- Одновременная индикация температуры в помещении и установленной температуры
- Память настроек пользователя и программных настроек при сбое электросети
- Возможность выбора температурного параметра\*С или\*F
- Шаблон «КАНИКУЛЫ» и функция «фиксация температуры» - для экономии энергии и вашего комфорта
- Возможность установки индивидуальной программы для каждого из 7 дней недели или 5 (будних дня) + 1 (суббота)+1(воскресенье). Программирование с шестью или четырьмя отдельными периодами времени/температуры за день
- Возможность калибровки температуры
- Защита системы от замерзания
- Доступна защита насоса.

## ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ ДИСПЛЕЯ, КЛАВИАТУРЫ И ВЫКЛЮЧАТЕЛЕЙ



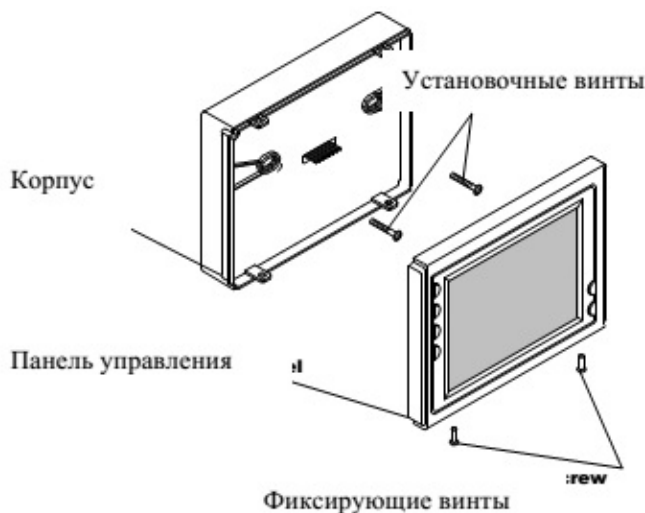
1. Кнопка: Питание вкл/ не замерзание /откл.
2. Кнопка: Установка времени
3. Кнопка: Установка программ
4. Кнопка: Подтверждение программы
5. Кнопка сброса
6. Кнопка увеличения значения
7. Кнопка уменьшения значения
8. Индикация: текущий день/дни (программируемые)
9. Индикация: текущее время/временной интервал (программируемые)
- 10.(Am): До полудня (Pm): После полудня (Days): нумерация дней (Hours): Нумерация часов
- 11.Установочное значение температуры .
- 12.Индикатор разряда батарей.
- 13.Индикация параметра температуры в \*C или в \*F
14. время утреннего подъема время утреннего выхода из дома время прибытия на обед время выхода из дома после обеда время возвращения домой вечером время сна.
15. Антифриз режим; включен обогрев; Мигает, когда отправляет сигнал нагрева на исполнительный механизм; ручной режим; Автоматический режим Индикация неисправности системы Индикация режима программирования
- 16.Индикация текущей температуры
17. Функция «КАНИКУЛЫ»
18. Режим фиксации температуры

## Важная информация

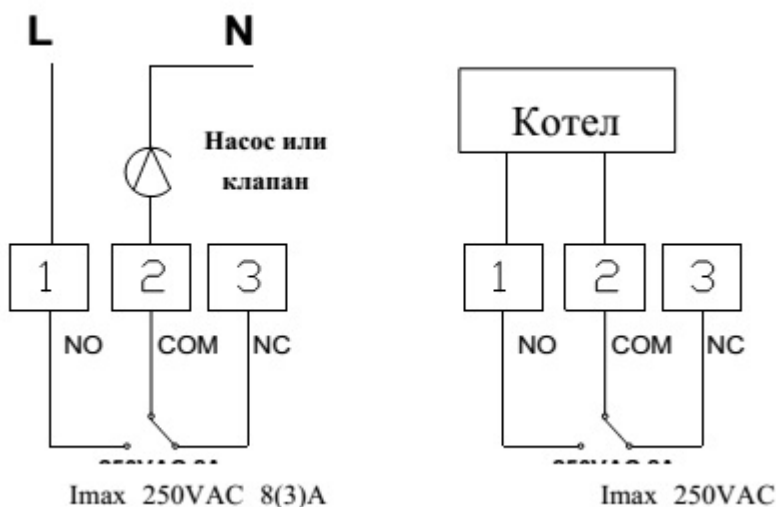
- Запрещено производить установку, очистку или обслуживание данного термостата при включенном питании электросети. Убедитесь в отсутствии напряжения на токоведущих частях, прежде чем начать монтаж/демонтаж
- Внимательно ознакомьтесь с информацией в этом руководстве перед установкой
- Монтаж термостата должен производиться только профессиональным подрядчиком
- Прокладка всех проводок должна осуществляться в соответствии с действующими национальными правилами и нормами
- Этот термостат оснащен плавкой вставкой для защиты электронной схемы. Если система не функционирует, пожалуйста, проверьте плавкую вставку и при необходимости замените ее
- Используйте данный термостат по назначению в соответствии с инструкциями, описанными в данном руководстве.

## Установка термостата

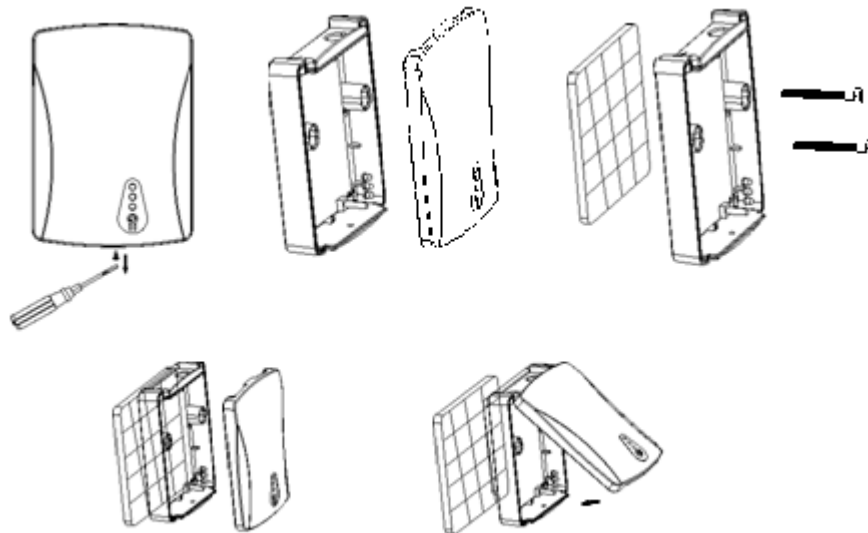
1. Открутите фиксирующие винты из нижней части корпуса термостата. Аккуратно рассоедините панель управления от корпуса. Чрезмерные усилия при разборке/сборке недопустимы. Смотрите рис.
2. Соедините провода в соответствии со схемой подключения.
3. Приложите корпус к стене. Отметьте места отверстий. Просверлите отверстия в стене.
4. Установите основу, используя уровень, и закрепите установочными винтами. Криво установленный термостат не повлияет на правильность его работы.
5. Соедините панель управления с корпусом и закрутите фиксирующие винты.



## Схема подключения

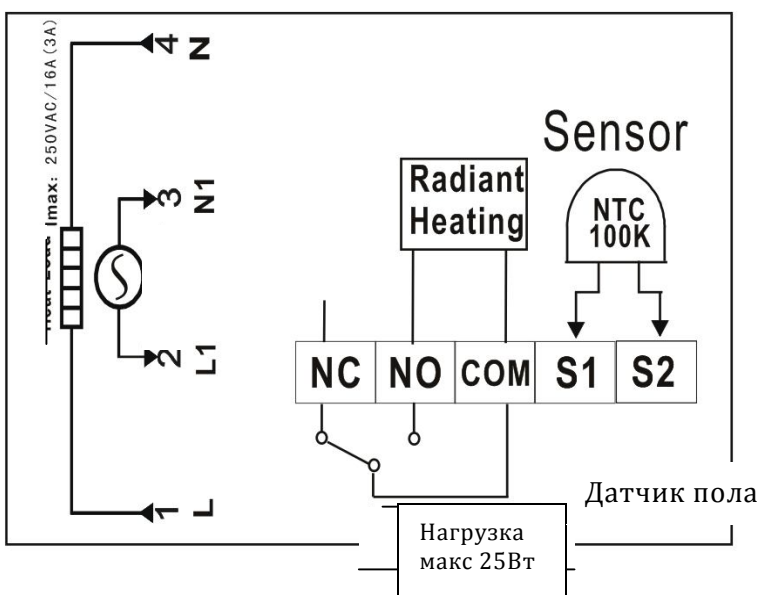


## Установка ресивера



1. Удалите фиксирующий винт из нижней части корпуса ресивера. Аккуратно снимите верхнюю крышку (шаг 1-2).
2. Определите место для установки. Отметьте места отверстий на стене. Просверлите отверстия в стене и закрепите основу с помощью шурупов. Смотрите шаг 3
3. Соедините провода на зажимных терминалах, в соответствии со схемой подключения ресивера (рис.4).
4. Закройте верхнюю крышку ресивера и закрутите фиксирующий винт (шаг4).

### Схема подключения ресивера




L(1);N(4)-Тепловая нагрузка  
I<sub>max</sub>:250VAC/16A(3A)L1(2);N1(3) – питание  
240В, 50~60Hz  
NC – Нормально закрытый терминал.  
NO – Нормально открытый терминал.  
COM – Свободный (коммутируемый)  
терминал.  
S1;S2- датчик температуры пола.

## Подготовка к работе, эксплуатация.

Перед началом работы необходимо синхронизировать пару. Для этого расположите термостат и ресивер на расстоянии 50см друг от друга и следуйте пошаговым инструкциям, приведенным ниже:

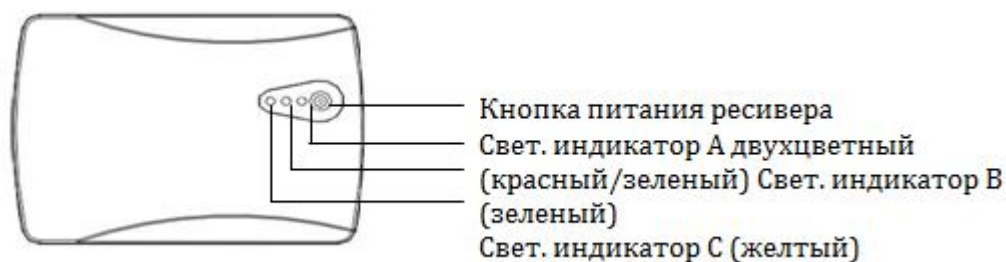
Шаг 1: Активируйте приемник. 1.1.Отключите ресивер (все световые индикаторы отключены).

1.2. Нажмите и удерживайте кнопку питания ресивера  около 3 сек., пока не включится желтый индикатор «С».

ШАГ 2: Активируйте передатчик (термостат). 2.1.Отключите термостат (кратко нажмите кнопку питания (1)). 2.2.Удерживайте нажатой кнопку R (4) термостата на протяжении 3сек.

На ресивере четыре раза вспыхнет желтый индикатор, а на дисплее термостата появится кодовое значение 01. Это означает, что термостат успешно соединился с ресивером.

Если этого не произошло, то необходимо повторить указанные выше действия через 20сек.



### Ресивер

**Включение** – Коротко нажмите кнопку «питание». Включится красный световой индикатор «А». Ресивер готов к приему сигнала от термостата.

**Выключение** – Повторно коротко нажмите кнопку «питание». Красный световой индикатор погаснет. Ресивер выключился.

**Постоянный нагрев** – Отключите ресивер (все световые индикаторы отключены). Удерживайте кнопку «питание» около 8 секунд, пока не включится зеленый световой индикатор «В» (ресивер включил исполнительный механизм). При включении этой функции, ресивер не будет реагировать на сигналы от термостата. Для выхода из функции «постоянный нагрев» необходимо выключить и снова включить ресивер.

### **Внешний температурный сенсор (датчик пола)**

Если вы желаете использовать этот термостат для низкотемпературной системы отопления (теплый пол) - вам необходимо подключить внешний температурный сенсор к разъемам терминала S1 и S2 .Для легкой замены датчика (в случае выхода его из строя), рекомендуется его укладка в пустотелой пластиковой трубе, внутренним диаметром около 12мм.

Используя функцию ограничения – прибор не допускает перегрев пола. Например: температура воздуха в комнате ниже, установочной температуры комфорта, но температура пола <sup>3</sup> температуре ограничения. В этом случае термостат отправит сигналы на включение обогрева, а ресивер игнорирует их до тех пор, пока температура пола не станет ниже температуры ограничения. Мерцание зеленого светового индикатора указывает на отклонение операции включения обогрева по причине чрезмерно высокой температуры пола. Заводская настройка ограничения по температуре – 40\*С. У вас есть возможность изменить эту настройку к 30\*С, к 55\*С либо отключить эту функцию. Для изменения выполните следующие инструкции:

1. Включите ресивер (Включится красный световой индикатор «А»).

2. Удерживайте нажатой кнопку «питание» в течение 3 сек, пока не появится мерцание комбинации световых индикаторов соответствующей настройки.
3. Коротко нажмите кнопку «питание» для изменения настройки. Каждое последующее нажатие создаст новую световую комбинацию, соответствующую тому или иному значению температуры.
4. Удерживайте нажатой кнопку «питание» в течение 3 сек для выхода из режима настройки температурного ограничения.

30\*С – мерцание индикаторов «А» и «В» зеленым цветом.

40\*С – мерцание индикатора «А» - зеленым и «С» - желтым цветом. 55\*С


- мерцание всех трех световых индикаторов.

Нет ограничения температуры – мерцание только индикатора «А» зеленым цветом.

Удерживайте нажатой кнопку «питание» в течение 3сек для выхода из меню. Если не предпринимать никаких действий, то через 8сек ресивер самостоятельно вернется в дежурный режим.

## Проверка термостата

Термостат измеряет температуру в помещении при помощи встроенного датчика температуры, сравнивает значение с установочным, и соответственно включает или выключает исполнительный механизм подачи тепла. Нажмите кнопку ▲ чтобы поднять установочное значение выше текущей температуры в помещении на1°С в быстром режиме нагрева или на 3°С в медленном режиме. Смотрите

конфигурацию меню Пункт 5). Индикатор  должен включиться тотчас.

## Порядок работы

### 1. Меню конфигурации

Меню конфигурации позволяет настроить операционные характеристики термостата в зависимости от ваших требований или особенностей вашей отопительной системы. Коротко нажмите кнопку (1). Убедитесь, что включен антифриз режим. Удерживайте нажатой в течение трех секунд кнопку (3), чтобы войти в меню конфигурации. На дисплее появится индикация первого пункта меню. Нажмите кнопку(3), чтобы перейти к следующему пункту меню. Используйте кнопки ▲ и ▼ для выбора значения. Для выхода из меню конфигурации нажмите кнопку(1) для возврата к функции антифриз. Нажмите кнопку (4) для перехода к выполнению программы. Если не предпринимать никаких действий в течение 20 сек. – термостат выйдет из меню конфигурации самостоятельно. Для возобновления заводских настроек нажмите кнопки ▲ и ▼ одновременно, и удерживайте в течение 3 сек. На экране индикация«DEF» включится трижды, затем термостат перейдет к пункту 1 меню и возобновит все заводские настройки.

#### 1.1. Калибровка температуры от -3°С до3°С

Ваш термостат был откалиброван изготовителем и показывает точную температуру. Но вы имеете возможность коррекции температурного значения, чтобы оно соответствовало вашему желанию.

#### 1.2. Установка максимальной температуры

Эта настройка позволяет определить максимальное значение показателя температуры на экране. Заводское значение 35°С. Вы можете изменить его на выбор от18°С до35°С.

### 1.3. Установка минимальной температуры

Эта настройка позволяет определить минимальное значение показателя температуры на экране. Заводское значение 5°C. Вы можете изменить его на выбор от 5°C до 20°C.

### 1.4. Установка шкалы Цельсия или Фаренгейта

Вы можете изменить температурную шкалу. Установленная изготовителем (°C).

### 1.5. Выбор режима быстрого или медленного нагрева

Выберите FA, если вы желаете, чтобы нагрев включ./отключ., при отклонении текущей температуры на 1°C от установочной. Выберите SL, если желаете, чтобы нагрев включ./отключ., при отклонении текущей температуры на 3°C от установочной.

### 1.6. Режим защиты насоса

Во избежание блокировки циркуляционного насоса рекомендуется его включение на 15 сек. один раз в сутки. Выберите PP для активизации режима. Выберите OO для отключения режима.

### 1.7. Выбор часового формата

Индикация 12, соответствует 12 часовому формату. Индикация 24, соответствует 24 часовому формату. Заводская установка 24 часовой формат.

### 1.8. Программируемые дни в неделе

7: Использование индивидуальной программы для каждого дня в неделе

3: Использование одной программы для будних дней и двух индивидуальных программ для выходных

### 1.9. Программируемые периоды


P4 – четыре программируемых периода в день; P6 – шесть программируемых периода в день. Заводская установка P6.

Пункт	Нажатие кнопки	Индикация /заводская установка	Нажмите ▲ или ▼ для выбора	Описание режима
1	(1) затем (3) 3 сек	01 (0)	-3 до +3	Калибровка температуры больше/меньше
2	3	02 (35°C)	От 18°C до 35°C	Установка максимальной температуры
3	3	03 (5°C)	От 5°C до 20°C	Установка минимальной температуры
4	3	04 (°C)	°C или °F	Установка шкалы Цельсия или Фаренгейта
5	3	05 (FA)	FA/SL	Выбор режима быстрого или медленного нагрева
6	3	06 (OO)	PP/OO	Режим защиты насоса PP –включен; OO - отключен
7	3	07 (24)	12/24	Выбор часового формата
8	③	08 (7)	3/7	Программируемые дни в неделе
9	③	09 (P6)	P4/P6	Программируемые периоды
10	Нажатие кнопки(4) вернет к предыдущему пункту подменю			





## 2. Ручное управление

### 2.1. Режим «Антифриз»




Для входа в режим «Антифриз» необходимо нажать кнопку (1), до появления на экране соответствующего знака . Изделие демонстрирует только время, день недели, и текущую температуру в помещении. Стандартное значения температуры для режима «Антифриз» - 5°C. В этом режиме, если температура в комнате ниже 5°C, термостат включит обогрев, пока температура в помещении не достигнет 9°C. При включенном режиме защиты насоса PP (смотрите меню конфигурации пункт 6), устройство включит насос на 15 секунд один раз в сутки во избежание заедания. Последующее нажатие кнопки (1) вернет термостат в нормальный (рабочий) режим.

### 2.2. Автоматический (программный) режим и Режим фиксации температуры




Кратковременное нажатие кнопки (4) переведет термостат в автоматический режим. Удержание нажатой кнопки (4) в течение 3 сек. переведет термостат в режим фиксации температуры.

Появление на экране  свидетельствует об установленном автоматическом режиме. Термостат поддерживает температуру по программе. Смотрите раздел «Планирование программного действия» на стр. 6. Знак  свидетельствует о включенном режиме фиксации температуры. Термостат будет постоянно поддерживать температуру в выбранном значении.

### 2.3. Ручная коррекция температуры

Во время работы термостата в автоматическом (программном) режиме вы можете скорректировать температуру в помещении вручную, используя кнопки  или . На дисплее появится иконка . В этом случае термостат будет поддерживать заданную вами температуру до наступления следующего программного периода. Затем термостат автоматически восстановит действие по стандартной программе.

### 2.4. Поддержание температуры в режиме «КАНИКУЛЫ»



Удерживайте нажатой кнопку (3) в течение 3 сек., чтобы активировать функцию «КАНИКУЛЫ». На экран появится значок . Используя кнопки (2) и (3) – установите количество дней отпуска (от 1 до 99). Используя кнопки  или  – определите температуру во время каникул. По окончании периода отпуска, термостат восстановит действие по программе. Нажмите кнопку (4) для возврата к автоматическому (программному) режиму во время действия функции «КАНИКУЛЫ».

### 2.5. Кнопка сброса

Если вы наблюдаете неразборчивую индикацию на дисплее или дисплей не реагирует на нажатие любых кнопок, вам необходимо нажать кнопку сброса для перезагрузки термостата, используя канцелярскую скрепку или зубочистку.

## 3. Установка даты и времени

3.1. Нажмите кнопку (2). На экране будут мигать часы.

3.2. Удерживайте кнопки  или , пока не установите правильный час и обозначение «АМ» или «РМ» (если выбран 12 часовой формат времени)

3.3. Снова нажмите кнопку (2). На экране будут мигать минуты.

- 3.4. Удерживайте кнопки ▲ или ▼, пока не установите правильные минуты
- 3.5. Снова нажмите кнопку(2). На экране будет мигать день недели.
- 3.6. Удерживайте кнопки ▲ или ▼, пока не установите правильный день недели.
- 3.7. Нажмите кнопку (4) один раз. Экран покажет правильное время и дату. Если не предпринимать никаких последующих действий, то через 20 секунд термостат вернется к выполнению программы.

#### 4. Планирование программного действия

Посмотрите установленное изготовителем расписание обогрева. Если вас оно устраивает, то просто нажмите кнопку (4) для запуска стандартной программы. Если вы хотите изменить настройки в соответствии с вашими требованиями, выполните следующие шаги.

Вы можете установить программируемые дни недели 7 или 3 (смотрите пункт 8 в меню конфигурации). Вы также можете установить программируемые периоды 4 или 6 (смотрите пункт 9 в меню конфигурации). Используйте нужную таблицу для планирования расписания подогрева. Полностью заполните таблицу, затем используйте эти данные при программировании.

**Образец расписания подогрева: 7 программируемых дней; 6 программируемых периода (заводская установка)**

Период		Все дни недели	
		Время старта	Температура
Обогрев		6:00	21°C
		8:00	16.5°C
		12:00	21°C
		14:00	16.5°C
		18:00	21°C
		22:00	16.5°C

**План расписания нагрева (7 программируемых дней; 6 программируемых периода)**

	Время	Темп	Время	Темп	Время	Темп	Время	Темп	Время	Темп	Время	Темп
<b>1 (Пн)</b>												
<b>2 (Вт)</b>												
<b>3 (Ср)</b>												
<b>4 (Чт)</b>												
<b>5 (Пт)</b>												
<b>6 (Сб)</b>												
<b>7 (Вс)</b>												

План расписания нагрева (7 программируемых дней; 4 программируемых периода)

	Время	Темп	Время	Темп	Время	Темп	Время	Темп
<b>1 (Пн)</b>								
<b>2 (Вт)</b>								
<b>3 (Ср)</b>								
<b>4 (Чт)</b>								
<b>5 (Пт)</b>								
<b>6 (Сб)</b>								
<b>7 (Вс)</b>								

План расписания нагрева (3 программируемых дней; 6 программируемых периода)

	Вре мя	Темп	Время	Темп	Время	Темп	Время	Темп	Время	Темп	Время	Темп
<b>1 (Пн-Пт)</b>												
<b>2 (Сб)</b>												
<b>3 (Вс)</b>												


План расписания нагрева (3 программируемых дней; 4 программируемых периода)

	Время	Темп	Время	Темп	Время	Темп	Время	Темп
<b>1 (Пн-Пт)</b>								
<b>2 (Сб)</b>								
<b>3 (Вс)</b>								

## **Настройка программы нагрева.**

### **Шаг 1.**

**7 программируемых дней** : Нажмите кнопку (3) один раз. Индикация **1** (Понедельник) появится на экране. Также появится индикация текущей настройки времени старта для первого периода и

значение установленной температуры (мигает), иконка  означает программирование первого периода.

**3 программируемых дня (5+1+1)**. Нажмите кнопку (3) один раз. Дисплей показывает значение 12345 (будние дни). Также появится индикация текущей настройки времени старта.

Для изменения количества программируемых дней в неделе – обратитесь к меню конфигурации (пункт 8).


### **Шаг 2.**

Нажмите ▲ или ▼ для изменения значения температуры первого программного периода нагрева.

### **Шаг 3.**

Нажмите кнопку (2) один раз (мигает значение времени старта). Нажмите ▲ или ▼ чтобы установить время старта для первого периода. Время старта изменяется с 15ти – минутными интервалами. Когда время старта установлено, снова нажмите кнопку (2) для возврата к режиму изменения значения температуры.

### **Шаг 4.**

Нажмите кнопку (3) один раз. На дисплее появится значок второго программного периода . Также появится индикация текущей настройки времени старта для второго периода и значение установленной температуры (мигает)

### **Шаг 5.**

Повторите шаги 3 и 4 для установки времени старта и температуры второго программного периода.

### **Шаг 6.**

**4 программируемых периода** : Повторите шаги 3-5 для третьего и четвертого программного периода.

**6 программируемых периодов** : Повторите шаги 3-5 для третьего, четвертого, пятого и шестого программного периода.

Для изменения количества программируемых периодов – обратитесь к меню конфигурации (пункт 9).

### **Шаг 7.**

**7 программируемых дней** : Нажмите кнопку (3) один раз. «2» - означает программу для вторника – появится на экране вместе с текущей настройкой времени старта для первого периода и значением установленной температуры (мигает)

**3 программируемых дня (5+1+1)**: Нажмите кнопку (3) один раз. «6» - означает программу для субботы – появится на экране вместе с текущей настройкой времени старта для первого периода и значением установленной температуры (мигает).

### **Шаг 8.**

Повторите шаги 3-6 чтобы создать программу для вторника (7 программируемых дней ) или для субботы (3 программируемых дня (5+1+1))

### Шаг 9.

Продолжайте программирование каждого последующего дня в соответствии с выше приведенными инструкциями.

### Шаг 10.

По окончании программирования, нажмите кнопку (4)

## **Возврат к заводским установкам**

Нажмите кнопку (3) для входа в меню настроек. Удерживайте одновременно нажатыми кнопки ▲ и ▼ на протяжении 3 секунд. На экране появится индикация «DEF» которая промигает трижды, после чего будут возвращены заводские установки. Если не предпринимать никаких действий, то через 20 секунд, термостат возобновит работу по текущим настройкам.

## **Проверка вашего программирования**

Выполните следующие шаги для проверки настроек вашего термостата перед началом работы:

### Шаг 1.

Нажмите кнопку (3), чтобы увидеть время старта и температуру первого дня. Каждое последующее нажатие кнопки (3) покажет настройки последующих дней. (Во время этой процедуры вы можете изменить любую настройку времени старта и температуры).

### Шаг 2.

Нажмите кнопку (4) для начала работы программы.



#### **Внимание пользователя:**

Для обеспечения надежной и безопасной работы данного термостата, настоятельно рекомендуем воспользоваться услугами квалифицированных специалистов при монтаже и наладке прибора.



Обращаем ваше внимание на то, что коммутация прибора может осуществляться высоким напряжением, которое может быть опасным для жизни. Поэтому при выполнении подобных работ необходимо привлечение специалистов с соответствующими допусками и разрешениями на проведение подобных работ.

**Коммутацию прибора осуществлять только при отсутствии напряжения!**



Пользователю запрещается самостоятельно вскрывать прибор, проводить любые ремонтные работы (за исключением замены батарей). Если у вас возникли вопросы и (или) вы не полностью поняли содержание инструкций, пожалуйста обратитесь за консультацией к монтажной организации или к ближайшему дилеру.

---

**Если после прочтения этого руководства у вас возникли вопросы по работе данного термостата, пожалуйста свяжитесь с поставщиком данного прибора или задайте вопрос в службу поддержки: [support@aqua-world.com.ua](mailto:support@aqua-world.com.ua)**